

Genre du véhicule

Marque de fabrication

Type

Fiche d'homologation N°

Chariot de travail

S C H A E F F

H M L 3 0 D

CH 5776 16

Constructeur
Identification

Karl SCHAEFF GmbH & Co. D-7180 Crailsheim/Württ.

sur la plaquette du constructeur "HML 30 D"

devant le N° du châssis

-

Plaquette constructeur
N° du châssis

à droite, au centre latéralement sur le chariot

à l'avant, à droite en haut sur le chariot

Identification du moteur

"F3L912" à l'arrière, à gauche sur bride du carter du volant (frappé par l'importateur)

Importateur principal

Küpfner Baumaschinen AG, 3602 Thun

Véhicule homologué

32/2061

Châssis

Nombre d'essieux

2 Nombre de roues 4

Direction

hydrostatique, assistance hydraulique

Transmission

entraînement hydrostatique

Nombre de vitesses

2 Entraînement toutes roues, constant

Frein de service

hydraulique, à expansion interne, sur les roues

avant resp.

sur toutes les roues

Frein auxiliaire

entraînement hydrostatique

Frein d'arrêt

mécanique, à expansion interne,

sur l'arbre de la boîte c.v.

Contrôle 2 circuits

-

Carrosserie

excavatrice

Nombre de portes

1 (5) Compteur de vitesse

Ceintures sécurité

av - ar

Cale

500x160x200 mm Rétroviseurs gauche + droite

Antivol

-

Nombre de places

t 1 av centre ar

Dimensions

intérieur extérieur Empattements 2260 /

Longueur

(5450) 5250 Essieu double av ar

Largeur

2220 Voies av 1840 ar 1840

Hauteur

3950 Voies av - ar

Porte à faux

av (2090) 1890 Voies ar -

ar 1100

Distance volant - vers l'avant du véhicule

2750 Braquage °

g 11300 d 11300

() = avec bras pendulaire télescopique

Moteur

Marque

D E U T Z Type F3L 912

Construction

en ligne Temps 4

Carburant

D Position arrière

Refroidissement

air Nombre cylindres 3

Alésage

100 Course 120

Cylindrée

2826 CV-impôt 14,39

Puissance en kW

40 (DIN) à l/min 2500

Bruit à l'arrêt

75,0 dB/A à l/min 1875

Silencieux

1 pot 600 x Ø 170 mm *

Mesure des gaz

Bacharach 3,0

Déparallage

Poids

avant arrière total

Poids à vide

+)

Charge utile

+)

Poids total

8500

Poids garantis

4500 4500 8500

Pneus

15,5/55 R 18 15,5/55 R 18 ++)

Ply / bar

14 / 2,5 14 / 2,75

Charge

4440 4710

pour V max

20

Jantes

11 x 18 11 x 18

Garantie

mécanique automatique

Garantie poids de l'ensemble

2500

Poids remorquable testé

-

Charge garantie sur le toit

-

Vitesse maximale selon le constructeur

18 km/h

testée 18 km/h à l/min 2600

au moteur prise de force

§) Equipement	
Feux de route	CR (E)
Feux de croisement	CR (E)
Feux de position	A (E)
Feux rouges	R-S1 (E)
Feux stop	
Cilignoteurs	av 1 (E) ; ar 2a (E)
Catadioptrés	av ; ar 2+2/I (E)
Feux de gabarit	av ML CH 1 2204 02 ; ar ML CH 1 2204 02
Feux arrière de brouillard	
Feux complémentaires	
Eclairage plaque	
Essuie-glace	1/balai avec/sans lave-glace
Avertisseurs	HELLA el 20 005 ou d'autres modèles homologués

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule	Chariot de travail	
Marque et type	S C H A E F F	HML 30 D
Homologation		
N°	CH	5776 16
Carrosserie	excavatrice	
Places	total 1	avant
Poids à vide	+) _____	Carburant D
Charge utile	-) _____	CV-impôt 14,39
Poids total	+) _____	Cylindrée 2826

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

- *) Insonorisation : le compartiment-moteur entièrement et le carénage latéral.
- +) Poids : poids effectif du véhicule avec bras pendulaire normal = 7000 kg
avec bras pendulaire télescopique = 7710 kg.
- + +) Variante de pneus : 12,5 - 18 MPT 10 PR charge 5400 (3,0) Vmax 20 km/h
- §) Equipement : le rayon de visibilité est partiellement obstrué vers l'avant à droite par le bras de l'excavatrice; un miroir supplémentaire sur la droite, dirigé vers l'avant est exigé (minimum 300 cm²); à la place des béquilles arrière, le véhicule peut être équipé d'une lame-niveleuse (largeur 2250 mm); sortie de secours = la glace avant.

Inscription dans le permis de circulation:

- 104 - 1 miroir supplémentaire est obligatoire (à droite, dirigé vers l'avant);
- 137 - signalisation jaune/noir: protection par-dessus le bras de l'excavatrice et le godet à l'avant; les pattes des béquilles ou la lame-niveleuse des deux côtés; l'avant du bras pendulaire avec feu de gabarit blanc;
- 138 - protection : sur le bras de l'excavatrice et le godet;
- 140 - les béquilles doivent être rentrées et assurées;
- 141 - assurer : la flèche doit être repliée vers la droite et assurée mécaniquement et par câble; la tourelle immobilisée; les commandes de la partie hydraulique de travail.

Lieu et date de l'homologation Heimberg, 29.04.83
Sta/lin

Remplace FM du 28.04.1983
11.03.85 - poids remorquable jak

Service fédéral d'homologation